



**VILLE DE LAC-BROME**  
TOWN OF BROME LAKE

**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL  
REGULAR SITTING OF COUNCIL**

**LUNDI, 8 août 2022  
Monday, August 8, 2022**

**19:00 Heures / 7:00 P.M.**

Centre Lac-Brome  
270, rue Victoria, Lac-Brome

**ORDRE DU JOUR  
AGENDA**

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE  
CALL TO ORDER**

**1.1. Ouverture de la séance – Informations générales**  
Call to order – General information

**1.2. Adoption/Modifications à l'ordre du jour**  
Modification(s) to agenda

**1.3. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 4 juillet 2022 et de la séance extraordinaire du 18 juillet 2022**  
Approval of minutes of the meetings of July 4<sup>th</sup> and 18<sup>th</sup>, 2022

**2. DÉPÔT DE LA CORRESPONDANCE  
CORRESPONDENCE**

**3. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS  
FIRST QUESTION PERIOD**

**4. ADMINISTRATION / LÉGISLATION  
ADMINISTRATION / LEGISLATION**

**4.1. ADMINISTRATION**

**4.1.1. Comptes à payer et listes des chèques émis**  
Accounts payable and list of cheques

**4.1.2. Décomptes progressifs, factures et dépenses diverses**  
Progressive invoices, invoices and other expenses

4.1.2.1. Décomptes progressifs  
Progressive invoices VLB2021-09 - Infrastructures au parc de maisons mobiles de West-Brome

- 4.1.2.1.1 AO VLB2021-09 Infrastructures au parc de maisons mobiles de West-Brome  
*AO VLB2021-09 Infrastructure work at West Brome Mobile Home Park*
- 4.1.2.1.2 VLB2022-01- Réfection du chemin Johnston  
*AO VLB2022-01 Rebuilding of Johnson Road*
- 4.1.2.1.3 Réfection du chemin Johnston - Plans et devis  
*Rebuilding of Johnson Road – Plans and Estimates*
- 4.1.2.1.4 AO 2020-02 - Rapiéçage mécanisé  
*AO VLB2020-02 – Road Repairs*
- 4.1.2.2 Factures et dépenses diverses**  
Invoices and Other Expenses
- 4.1.2.2.1 AO 2020-20 - Gravier concassé  
*AO 2020-02 – Crushed Gravel*
- 4.1.3 Ententes, contrats et mandats**  
Agreements, contracts and mandates
- 4.1.3.1 Octroi de contrat - Services d'ingénierie structure et civil - projet de nouvelle caserne  
*Awarding of Contract – Civil and Structural Engineering Services – New Fire Station Project*
- 4.1.3.2 Mandat de signature - Entente en matière de loisirs avec Bolton-Ouest  
*Signing Authority – Recreation Contract with West Bolton*
- 4.1.3.3 Mandat de signature - Entente en matière de loisirs avec Granby – Addenda  
*Signing Authority – Recreation Contract with Granby*
- 4.1.3.4 Mandat de signature - Demande de travaux d'aménagement et réfection d'un ouvrage dans le cours d'eau Coldbrook  
*Signing Authority – Application to Work in a Watercourse - Coldbrook*
- 4.1.3.5 Mandat de signature - Projet Résidences du marché - cession de la rue Jean-Lapierre et terrain pour fins de parc – servitude  
*Signing Authority – Résidences du marché Housing Project – Transfer of Jean Lapierre Road and Land Ceded for use as a park – Servitude*
- 4.1.3.6 Mandat de signature - Projet de service de garde au Centre Lac-Brome  
*Signing Authority – Daycare project at Centre Lac-Brome*

## **Ressources humaines**

### Human Resources

4.1.3.7 Premiers répondants - Changements dans les conditions  
*First Responders – Change in Condition of Employment*

4.1.3.8 Embauche - Opérateur en voirie  
*Hiring – Operator -Public Works*

4.1.3.9 Embauche- Préposé à l'entretien ménager  
*Hiring – Attendant - Maintenance and Cleaning*

#### **4.1.4 Divers**

##### Miscellaneous

4.1.4.1 Règlement d'emprunt divers - Financement et refinancement  
*Borrowing Bylaw – Financing and Re-financing*

4.1.4.2 Règlements d'emprunts divers - Adjudication et émission d'une obligation  
*Borrowing Bylaw – Ajudication and Issuance of Financial Instruments*

4.1.4.3 Liste des immeubles en défaut de paiement de taxes au 31 juillet 2022  
*List of properties in Default of Payment of Tax as of July 31, 2022*

## **4.2 LÉGISLATION – AVIS DE MOTION / RÈGLEMENTS** **LEGISLATION – NOTICES OF MOTION / BY-LAWS**

4.2.3 **Règlements - Avis de motion/Présentation**  
Bylaws – Notice of Motion / Presentation

4.2.4 **Règlements – Adoption**  
Bylaws – Adoption

## **5 SERVICE DE L'URBANISME ET DE L'ENVIRONNEMENT** **URBANISM AND ENVIRONMENT SERVICE**

5.1 **Dépôt du rapport du Service de l'urbanisme et de l'environnement**  
*Tabling of monthly report*

5.2 **Dépôt des procès-verbaux des réunions mensuelles du Comité consultatif d'urbanisme et du Comité consultatif d'environnement**  
*Tabling of minutes of CCU and CCE Meetings*

5.3 **DEMANDE DE MODIFICATION EXTÉRIEURE – PIIA**  
*Site planning and architectural integration request(s)*

**5.3.1 29, rue Lansdowne, lot #4 266 460, zone URA-12-K15**

**5.4 DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE**

*Minor exemption request(s)*

**5.4.1 20, rue Prouty, lot #3 939 044, zone UV-4-I12**

**5.4.2 9, rue Korner, lots #5 221 058 & #5 221 059, zone AFB-5-D15**

**5.4.3 22, rue Conférence, lots #4 266 508, zone URA-18-K16**

**5.4.4 7, rue Edgehill, lot 4 266 489, zone URA-23-K15**

**5.5 DEMANDE(S) DE CHANGEMENT DE ZONAGE**

*Zoning Change Requests*

**5.6 DEMANDE DE LOTISSEMENT**

*Subdivision Requests*

**5.6.1 Lot 6 041 895 (472, chemin Knowlton)**

**5.7 DEMANDE(S) À LA C.P.T.A.Q.**

*CPTAQ Requests*

**5.8 Autres**

*Miscellaneous*

**5.8.1 Nomination de membre du Comité consultatif d'urbanisme**

*Nomination to the Land Advisory Committee*

**5.8.2 Nomination de membre au Comité consultatif d'environnement**

*Nomination to the Environment Advisory Committee*

**6 SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**PUBLIC SECURITY**

**6.1 Rapport mensuel du directeur du Service de Sécurité publique et Incendie et responsable des Premiers répondants**

*Tabling of the monthly report*

**6.2 Désignation de statut de Fonctionnaire désigné - Règlements 545 et 615**

*Designation as « Fonctionnaire désigné » - Bylaws 545 and 615*

**7 TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES TECHNIQUES**  
PUBLIC WORKS AND TECHNICAL SERVICES

**7.1 Rapport mensuel du Service des Travaux publics et Services techniques**  
Tabling of the monthly report

**8 LOISIRS, CULTURE, TOURISME ET VIE COMMUNAUTAIRE**  
LEISURE, CULTURE AND COMMUNITY LIFE

**8.1 Rapport mensuel du LSCLB**  
Tabling of the monthly report

**8.2 Demande(s) de contribution financière**  
Application for Financial Assistance

**8.3 Demandes d'utilisation du domaine public**  
Applications for Use of the Public Domain

Aviron Knowlton Rowing  
Société d'agriculture du Comté de Brome

**9 ÉCONOMIE LOCALE**  
Local Economy

**9.1 255 chemin Knowlton - paiement de la subvention de rénovation de façade**  
*Payment of grant for renovation of façade*

**10 VARIA**  
Miscellaneous

**11 DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**  
SECOND QUESTION PERIOD

**12 LEVÉE DE LA SÉANCE**  
ADJOURNMENT